



САОПШТЕЊЕ FIRST RELEASE



Обавезни сте да приликом дозвољених радњи, у свом производу или апликацији наведете извор података.
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

ГОДИНА / YEAR XVI

САРАЈЕВО, 20. 8. 2021.

БРОЈ / NUMBER 1

ГРАЂЕВИНАРСТВО CONSTRUCTION

ВРИЈЕДНОСТИ ГРАЂЕВИНСКИХ РАДОВА У ИНОСТРАНСТВУ ОД СТРАНЕ ПРЕДУЗЕЋА ИЗ БиХ, ПЕРИОД ЈАНУАР - ЈУНИ 2021.

*THE VALUE OF COMPLETED CONSTRUCTION WORKS ABROAD BY COMPANIES FROM BiH,
PERIOD JANUARY – JUNE 2020*

Вриједност извршених радова у 2021. години већа је за 9,9% у односу на 2020. годину.

Value of construction works done in first six months 2021 increased by 9.9% compared to the 2020.

Од укупне вриједности извршених радова у 2021. години 28,3% радова се односи на објекте високоградње, а 71,7% радова на објекте нискоградње.

Out of total value of construction works done in first six months of 2021, 28.3% of works is related to Buildings and 71.7% on Civil engineering works.

Посматрано по врсти грађевинских радова:

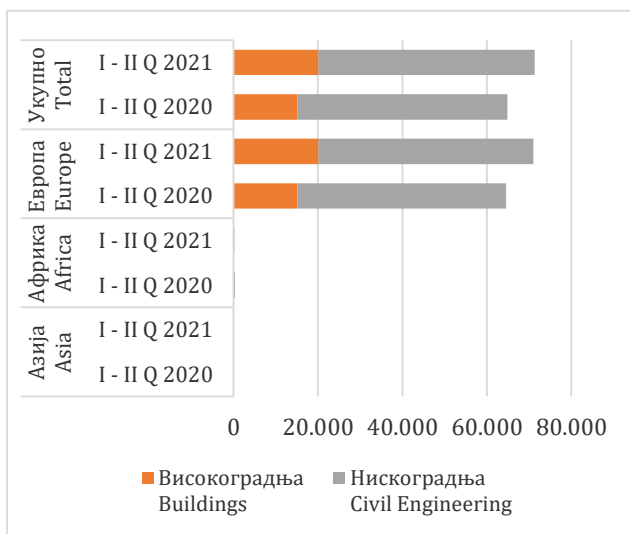
- Високоградња је заступљена једино у земљама Европе
- Нискоградња је заступљена највише у земљама Европе (99,5%), затим у земљама Африке (0,5%).

Broken down by type of construction:

- *Building is represented only in European countries*
- *The highest share of Civil engineering is related to European countries (99.5%), followed by African countries (0.5%).*

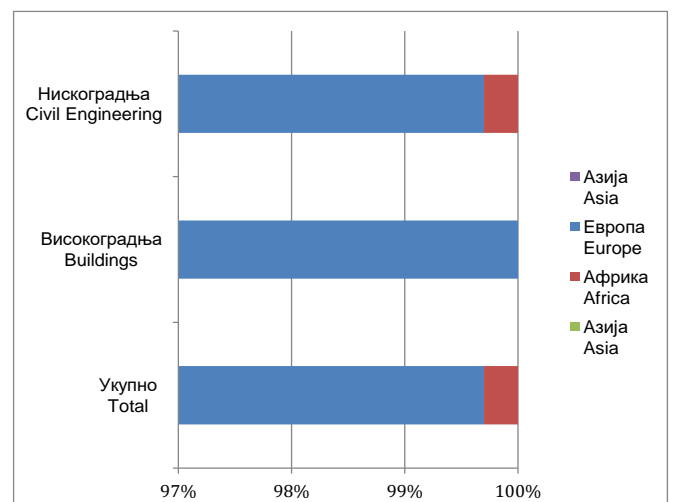
ГРАФ 1. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ ГРАЂЕВИНСКИХ РАДОВА ИНОСТРАНСТВУ, ЈАНУАР - ЈУНИ 2021.

Figure 1 THE VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, JANUARY – JUNE 2021



ГРАФ 2. ИЗВРШЕНИ ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ ИНОСТРАНСТВУ, ЈАНУАР - ЈУНИ, 2021., % УЧЕШЋЕ

Figure 2 PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, JANUARY – JUNE 2021, % SHARE



T.1. Вриједност извршених грађевинских радова у иностранству, јануар – јуни 2021. и 2020. године
Table 1. The value of performed construction works abroad, second quarter 2021 and 2020

		Вриједност извршених грађевинских радова према врсти грађевина, 000 КМ <i>Value of performed construction works by type of construction, 000 KM</i>			
		Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	
УКУПНО	I-II Q 2021	71 282	20 147	51 135	TOTAL
	I-II Q 2020	64 868	15 146	49 722	
ЕВРОПА	I-II Q 2021	71 044	20 147	50 897	EUROPE
	I-II Q 2020	64 525	15 146	49 379	
Албанија	I-II Q 2021	1 274	0	1 274	Albania
	I-II Q 2020	0	0	0	
Црна Гора	I-II Q 2021	6 119	572	5 547	Montenegro
	I-II Q 2020	17 095	1 580	15 515	
Хрватска	I-II Q 2021	23 385	4 795	18 590	Croatia
	I-II Q 2020	14 544	2 103	12 441	
Исланд	I-II Q 2021	2 412	0	2 412	Iceland
	I-II Q 2020	2 367	0	2 367	
Италија	I-II Q 2021	0	0	0	Italy
	I-II Q 2020	768	768	0	
Њемачка	I-II Q 2021	10 902	6 848	4 054	Germany
	I-II Q 2020	11 835	8 180	3 655	
Малта	I-II Q 2021	14	14	0	Malta
	I-II Q 2020	0	0	0	
Словенија	I-II Q 2021	1 324	1 270	54	Slovenija
	I-II Q 2020	497	232	265	
Србија	I-II Q 2021	11 416	6 648	4 768	Serbia
	I-II Q 2020	11 850	2 283	9 567	
Шведска	I-II Q 2021	14 198	0	14 198	Sweden
	I-II Q 2020	5 569	0	5 569	
АФРИКА	I-II Q 2021	238	0	238	AFRICA
	I-II Q 2020	343	0	343	
Алжир	I-II Q 2021	161	0	161	Algerie
	I-II Q 2020	8	0	8	
Етиопија	I-II Q 2021	0	0	0	Ethiopia
	I-II Q 2020	335	0	335	
Либија	I-II Q 2021	77	0	77	Libya
	I-II Q 2020	0	0	0	

Табела 2. Индекси вриједности извршених грађевинских радова према врсти грађевина, јануар - јуни 2021. и 2020. године

Table.2. Indices of value of performed construction works abroad, by type of construction, January - June 2021 and 2020

	I - II Q 2021			
	I - II Q 2020			
	Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	
УКУПНО	109,9	133,0	102,8	<i>TOTAL</i>
ЕВРОПА	110,1	133,0	103,1	<i>EUROPE</i>
Црна Гора	35,8	36,2	35,8	<i>Montenegro</i>
Хрватска	160,8	228,0	149,4	<i>Croatia</i>
Исланд	101,9	-	101,9	<i>Iceland</i>
Њемачка	92,1	83,7	110,9	<i>Germany</i>
Словенија	266,4	300,0 ¹⁾	20,4	<i>Slovenija</i>
Србија	96,3	291,2	49,8	<i>Serbia</i>
Шведска	254,9	-	254,9	<i>Sweden</i>
АФРИКА	69,4	-	69,4	<i>AFRICA</i>
Алжир	300,0 ¹⁾	-	300,0 ¹⁾	<i>Algerie</i>

¹⁾ Индекс већи од 300 / Index higher than 300

Табела 3. Извршени грађевински радови у иностранству по земљама и врсти радова, јануар - јуни 2021., % учешће

Table 3 Performed construction abroad by countries and types of works, January - June 2021, % share

	% учешће по земљама			% учешће по врсти радова			
	I-II Q 2021			I-II Q 2021			
	<i>% share by countries</i>			<i>% share by type of construction</i>			
	Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	
УКУПНО	100,0	100,0	100,0	100,0	28,3	71,7	<i>TOTAL</i>
ЕВРОПА	99,7	100,0	99,5	100,0	28,4	71,6	<i>EUROPE</i>
Албанија	1,8	-	2,5	100,0	-	100,0	<i>Albania</i>
Црна Гора	8,6	2,8	10,8	100,0	9,3	90,7	<i>Montenegro</i>
Хрватска	32,8	23,8	36,4	100,0	20,5	79,5	<i>Croatia</i>
Исланд	3,4	-	4,7	100,0	-	100,0	<i>Iceland</i>
Њемачка	15,3	34,0	7,9	100,0	62,8	37,2	<i>Germany</i>
Малта	-	0,1	-	100,0	100,0	-	<i>Malta</i>
Словенија	1,9	6,3	0,1	100,0	95,9	4,1	<i>Slovenija</i>
Србија	16,0	33,0	9,3	100,0	58,2	41,8	<i>Serbia</i>
Шведска	19,9	-	27,8	100,0	-	100,0	<i>Sweden</i>
АФРИКА	0,3	-	0,5	100,0	-	100,0	<i>AFRICA</i>
Алжир	0,2	-	0,3	100,0	-	100,0	<i>Algerie</i>
Либија	0,1	-	0,2	100,0	-	100,0	<i>Libya</i>

МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

Кварталним извјештајем о грађевинским радовима у иностранству (К КПС ГРАЂ - 33) прикупљају се подаци о грађевинској дјелатности у иностранству.

Извјештајне јединице

Извјештајне јединице су предузећа регистрована у подручју Ф – Грађевинарство према КД БиХ 2010 која обављају грађевинске радове у иностранству као и предузећа која нису регистрована у грађевинарству, али имају јединицу у саставу која обавља грађевинске радове у иностранству.

Садржај саопштења

Подаци су подијељени по земљама извођења радова те према врсти грађевина (високоградња и нискоградња). Номинална вриједност извршених грађевинских радова у иностранству представља новчану вриједност која није дефлационирана, тј. није искључен утицај инфлације. Индекси вриједности радова су приказани као изворни индекси, без сезонског (СА) или календарског прилагођавања (WDA). С обзиром да се ради о истом периоду текуће и претходне године, ови индекси се могу посматрати као сезонски прилагођени.

Дефиниције

Вриједност извршених радова представља укупну вриједност радова које је извјештајна јединица (као главни извођач, подизвођач или кооперант) извршила у појединим земљама у проматраном кварталу са властитим или ангажованим радницима, без обзира на то јесу ли то стално запослени радници или не. Укључује се вриједност рада, уграђеног материјала и готових производа за уградњу, горива и енергије које је набавила извјештајна јединица, друге трошкове које је имала, а који су настали у вези с обављеним (завршеним) радовима, као и добит. Искључује се вриједност радова које су извршили њени подизвођачи или кооперанти.

Нове наруџбе су укупна вриједност закључених уговора у извјештајном кварталу о извођењу грађевинских радова у иностранству без обзира на то је ли уговор склопљен непосредно са иностраним инвеститором или са неким другим домаћим предузећем које је главни уговоратељ радова у односу на иностраног инвеститора.

Вриједности су прерачунате у КМ на основу паритета: 1 амерички долар (\$) = 1,747994 КМ (курсна листа број 257. Централне банке БиХ утврђена на дан 31.12.2019. године).

NOTES ON METHODOLOGY

Aim of the quarterly report on performed construction works abroad (K KPS GRAĐ-33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad.

Reporting units

Reporting units are all enterprises registered in section F – Construction according to KD BiH 2010 performing construction works abroad as well as enterprises that are not registered in Construction, but they have a local unit that performing construction works abroad.

Content of press release

Data are listed by countries of performing construction works as well as breakdown by type of construction works on buildings and civil engineering. Nominal value of performed construction works abroad represents a monetary value not deflated, i.e. inflation impact is not excluded. Value indexes of construction works are shown as gross indexes, without seasonally (SA) or working day adjustment (WDA). Due to comparison of current and previous year periods, these indices can be considered as seasonal adjusted.

Definitions

Value of performed construction works represents the total value of works performed in specific countries by reporting unit (as main contractor, subcontractor or cooperator) in reporting quarter with own or hired workers, irrespective of whether they are full-time workers or not. The value of performed construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy purchased by reporting unit and all other incurred expenses in respect to performance of completed works, as well as profit. Value of performed construction works done by subcontractors or cooperators has been excluded.

New orders are the total value of signed contracts on carrying out of construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 257 of 31.12.2019. (1 USD = 1,747994 KM).

Публикује Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26
Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Телефон/Phone: +387 (33) 911 911 | Телефакс/Telefax: +387 (33) 220 622
Електронска пошта/E-mail: bhas@bhas.gov.ba | Интернетска страница/Web site: www.bhas.gov.ba

Одговорна лица/Responsible persons:

Велимир Јукић, Помоћник директора за пословне статистике
Velimir Jukic, Assistant Director of Business Statistics

Весна Ћужић, директор
Vesna Ćužić, Director

Саопштење приредили: Фахир Канлић и Анита Брковић
Prepared by: Mr. Fahir Kanlić and Mrs. Anita Brković



Размислите о очувању животне средине прије штампања документа.